



## ZOROASTRIAN SOCIETY OF ONTARIO NEWSLETTER

February 2019 - Volume 45, Number 8



### FEBRUARY

Friday, Feb. 1	6:30pm	Adult Avesta Classes
Saturday, Feb. 2	6:00pm	Jashne Saddeh (F)
Friday, Feb. 8	11:00am	Seniors Event
Saturday, Feb. 9	6:00pm	Scouts Valentine's Dinner ( <i>see attached flyer</i> )
Sunday, Feb. 10	10:30am	Paitishem Gahambar (S) *
Thursday, Feb. 14	6:00pm	Porseh Hamegani (F)
Saturday, Feb. 16	6:00pm	Jashne Esfandgan (F)
Friday, Feb. 22	11:00am	Seniors Event

### MARCH

Friday, March 1	6:30pm	Adult Avesta Classes
Saturday, March 2	6:30pm	Bingo Night ( <i>see attached flyer</i> )
Friday, March 8	11:00am	Seniors Event
Sunday, March 10	10:30am	Ayathrem Gahambar (S) *
Saturday, March 16 to Wednesday, March 20	6:00pm	Panjeh (Fasli Mukta)
Thursday, March 21	6:00pm	Jamshedi Norooz ( <i>see attached flyer</i> )
Friday, March 22	11:00am	Seniors Event
Tuesday, March 26	6:00pm	Khordad Sal – Zayesh Zarhost (F)

Help ZSO go green and read your Newsletter Online! Not only can you access the events calendar but have access to all past Newsletters once you log in. In addition, ZSO is also able to accept payments for membership and donations all online. We also encourage members to avail of the email and text notifications that are sent out as reminders ahead of events. If you have not done so – make sure your mobile and email address is update in your membership profile.

Website: <https://zso.org>

**Note:** All events will be held at Mehraban Guiv Darbe Mehr unless otherwise specified. ZSO, as publisher, is not responsible for content and support of any flyers not issued by them.

\*Please provide names for meals to Ervad Hoshang Udwadia at 416-499-4957.

### **MEHRABAN GUIV DARBE MEHR**

**Telephone:** (416) 225-7771

**Address:** 3590 Bayview Avenue  
North York, Ontario M2M 3S6

[www.zso.org](http://www.zso.org)

### **Hours of Operation:**

<b>Mon, Wed</b>	4:30-8:30pm
<b>Tues, Fri, Sat, Sun</b>	9:00am to 12:00pm; 4:30pm to 8:30pm
<b>Thurs</b>	Closed



"Zoroastrian Society of  
Ontario – ZSO"



## PRESIDENT'S MESSAGE

Greetings to the community! 2019 has started off with a big chill but this has not stopped the wonderful events that our committees have planned and organized for January and February. January was busy with seniors' events, sport nights and a packed Yalda evening Celebration for the longest night of the year held by Kanoun, filled with entertainment and dancing.

February is no less busy with events, including celebrating Jashne Saddeh on February 2<sup>nd</sup> at DM hosted by Kanoun. Saddeh, meaning 100, is the ancient Persian mid-winter celebration marking 50 days and 50 nights before Persian Norooz. We encourage everyone to attend this celebration as we look forward to welcoming Spring! Please see attached Kanoun NL for details or the ZSO website.

Our annual Scouts' Valentines fundraiser takes place on February 9 and this year features a Persian theme – including dinner and a Persian DJ. Please see attached flyer for further details. This is the main fundraising event for our Scouts so we encourage everyone to come out to support our kids and leaders in the community.

As ZSO continues to go green, we would like to remind all that plates, bowls, cutlery and coffee cups should be placed in the Green Bin, while the red beer cups are recyclable so please put them in the Blue Bin. Please ensure you do NOT bring in STYROFOAM because it is a non-biodegradable material and will NOT be accepted for any food storage or take-away.

On another note, please respect the hours that our custodian works and kindly let him enjoy his time off. The ZSO opening hours align to the custodian's working hours – these are posted on the ZSO website for reference. Anything outside these hours will be the responsibility of the committees and private functions to pay him for his extra hours.

As a reminder, January is renewal time for your membership. This is a key source of funds for the ZSO and helps to cover costs of events, repairs and our monthly NL which you all enjoy. Please visit [www.zso.org](http://www.zso.org) to renew online and for details to renew via cheque.

To further reduce our environmental footprint, ZSO is looking to go paperless where possible. A major contributor to paper usage is our monthly NL being mailed out. Please consider reading the NL online on the ZSO website or via email directly to you. Please help us respect our earth and save \$48 per person per year by opting for the online newsletter.

Please reach out to me directly for any questions or comments – I can be reached via email at [president@zso.org](mailto:president@zso.org) or by phone on 416-575-1134.

Always working together to build our community.

Mitra Jam  
President, Zoroastrian Society of Ontario

---

### Register for the 2019 Zoroastrian Youth Congress

- **Who:** 18-35 year old Zoroastrian Youth around the world
- **What:** Sign up for the World Zoroastrian Youth Congress today!
- **When:** July 1-6, 2019
- **Where:** Los Angeles, CA USA
- **Why:** Learn about the Zoroastrian religion, network with peers and professionals, and make new friends from around the world!
- **How:** Visit the Congress website below...<https://wzycongress.org/register/details/>





## Scouts Report - December 2018



The annual Toronto Star - Santa Box deliveries took place the weekends of December 1<sup>st</sup> and December 8<sup>th</sup> with the Scouts' Group participating in sorting and delivering the "Santa Boxes" for the Toronto Star. This year, the Scouts' group and volunteers delivered almost 4,500 boxes out of 46,000 to children across the GTA.

This could not have been possible without the assistance of a number of volunteers. Thanks to Mashya Amroliwalla and scouts Jia and Burzina who helped with sorting and delivering the boxes, Scouters Avan and Maneckji Appoo and their son Beaver-Scout Fram for helping with the deliveries. Back at the depot, Scouter Rohinton Kias, Kety Mirza, Scouter Jim Corbett, Robert Chachel and Marie Carter were busy assisting Depot Co-ordinator Freddy Mirza with sorting and other tasks. Thanks also to

community members Sherazade, Danny and their daughter Mehroo, Tanaz Pardiwala and son Danial, Shehnaz (Pardiwala) and Joe Amato and their daughter Lilah for helping with the deliveries.

Thanks to everyone for making the holiday season of these children a little merrier who would otherwise have been deprived of receiving any gifts due to their financial situation.

On December 16<sup>th</sup>, our Group held a Christmas Skating Party at Nathan Phillip Square with refreshments provided by scouters Pearl Chothis and Maneckji Appoo. A great time was had by all and look forward to another fun event next year.

Our Group is now busy organizing the annual fundraising Valentine Dance on Saturday, February 9<sup>th</sup>. Tickets are limited and selling fast. Please see attached flyer for details.

*(Report submitted by Freddy Mirza on behalf of the 100<sup>th</sup> Toronto-First Zoroastrian Scout Group)*



## Dr Zenobia Nadirshaw awarded an MBE in the New Year's Honours List 2019



WZO congratulates Professor Dr Zenobia Z Nadirshaw for receiving this prestigious recognition for her services to people with learning disabilities and mental health treatment. Professor Nadirshaw is a Consultant Clinical Psychologist with three Honorary Doctorates and 40 years' experience as a practicing psychologist. Her areas of experience and practice include, clinical, managerial, academic and research experience relating to corporate planning, service provision and service delivery issues.

Professor Nadirshaw is well known in academia and has received several awards over the last 40 years for her pioneering work, including being made a Freeman of the City of London on 16th November 2017 and the "Inspiring Woman of the Year" award at the Migrant Woman Conference and Awards in May 2016.

If you wish to read more about this charismatic personality, you may visit the following link on our website:

<https://www.w-z-o.org/news/wzo-committee-member-dr-zenobia-nadirshaw-made-freeman-city-london/>



## Z.A.H. - ATASH KADEH GRAND OPENING – March 20 to 24, 2019



The Zoroastrian Association of Houston (ZAH) proudly announces the grand opening of its new Atash Kadeh. You are cordially invited to join us in celebrating the gala opening scheduled during the Navroze days from March 20 through March 24, 2019.

An interesting and exciting program is planned for the celebration that will include prayer ceremonies, social events, lectures and some meals. High priests have been invited from Iran & India, along with many local and foreign dignitaries. Many influential leaders from our community in North America are also expected to attend.

For now, mark the dates on your calendar; more details will be forthcoming.

Registration and schedule of events will be on our website soon: <http://zah.org/atash-kadeh-grand-opening/>

### Zoroastrian Studies - A Symposium

*DEDICATED TO THE MEMORY OF PROFESSOR EHSAN YARSHATER (1920-2018)*

Presented by the Toronto Initiative for Iranian Studies and Department of Near & Middle Eastern Civilizations at the University of Toronto, in collaboration with the Federation of Zoroastrian Associations of North America, Ontario Zoroastrian Community Foundation and Zoroastrian Society of Ontario.

**Date:** April 6, 2019

**Venue:** INNIS TOWN HALL, 2 SUSSEX AVENUE, TORONTO, ON, M5S 1J5

**Time:** 1pm

The Symposium is free and open to all, but for planning purpose, we encourage everyone to register in advance by clicking on the link below:

<https://alumni.artsci.utoronto.ca/zoroastrian-studies-symposium-dedicated-memory-professor-ehsan-yarshater/>

**1:00–1:30** REGISTRATION

**1:30–1:50** INTRODUCTION - Dr. Jehan Bagli, Timothy Harrison & Mohamad Tavakoli-Targhi

**1:50–2:25** ZOROASTRIANISM IN THE ACHAEMENID PERIOD - Maria Brosius, University of Toronto

**2:25–3:00** PURE BODY: THE BARŠNŪM CEREMONY THROUGHOUT HISTORY

Miguel Angel Andres Toledo, University of Salamanca

**3:00–3:35** THE EPIC OF SAMAK-E 'AYYAR: A LITERARY COMPANION TO MITHRAIC MYTHOLOGY, ETHICS, AND SOCIAL PRAXIS - Parvaneh Pourshariati, New York City College of Technology

**3:30–4:10** BREAK

**4:10–4:45** DANTE AND WIRAZ: TWO OTHERWORLDLY TRAVELLERS - Enrico Raffaelli, University of Toronto

**4:45–5:20** PARSI TRADERS AND TRAVELLERS: GLOBAL ZOROASTRIANS IN THE AGE OF EMPIRE  
Jesse Palsetia, University of Guelph

**5:20–6:00** ZOROASTRIANISM AND THE PROBLEM OF UNIVERSAL RELIGION IN THE EARLY MODERN ISLAMIC WORLD - Dan Sheffield, Princeton University



### Condolences

Bharucha, Banoo, wife of Sammy Bharucha and mother of Zarina Bharucha and grandmother to Rushad, Shirina and Arish. May her soul rest in peace.

Gazdar, Homi Behram on Saturday, January 12, 2019 in Mississauga Ontario. Homi is survived by his wife Homai, his son Adil, his daughter-in-law Prochi and grandsons Rohaan and Cyrus. May his soul rest in peace.

“We are sad to announce the sad passing away of Farhad Shavak Ardeshir in Houston, Texas. He was the dear brother of Baktawar Dinshaw Mehta in Toronto and uncle of Jamsheed Vesuna, Zal Vesuna and Xerxes Vesuna and their families in Toronto and Ottawa. Funeral services and prayers were performed in Houston, followed by the 10th day prayers in Toronto.” (*Baktawar Mehta*)

### Health and Fitness

Zoroastrian Youth and adults are invited to join the sports and exercise classes arranged by our Iranian Cultural Kanoun on Sunday afternoons at the Langstaff Community Centre, 155 Maple Red Road, Richmond Hill, ON, L4B 4P9 (Telephone: 905-882-4295). Please note that the Avesta Class for children is conducted in Farsi.

Date	Basketball & Avesta - Gym 'B'	Volleyball – Gym 'C'	Futsal – Gym 'C'
3-Feb	2:30 to 4:00	3:00 to 4:30	4:30 to 5:30
10-Feb	2:30 to 4:00	3:00 to 4:30	4:30 to 5:30
17-Feb	2:30 to 4:00	3:00 to 4:30	4:30 to 5:30
24-Feb	2:30 to 4:00	3:00 to 4:30	4:30 to 5:30

## CANADIAN IMMIGRATION LAWYER

PRM LAW PROFESSIONAL CORPORATION SPECIALIZES SOLELY IN CANADIAN IMMIGRATION LAW



- VISITOR VISAS, STUDY PERMITS & WORK PERMITS
- CANADIAN PERMANENT RESIDENCE
- SPOUSAL AND PARENTAL SPONSORSHIP
- PERMANENT RESIDENCE CARD RENEWAL
- CANADIAN CITIZENSHIP
- LABOUR MARKET IMPACT ASSESSMENTS
- PROVINCIAL NOMINEE PROGRAMS
- TEMPORARY RESIDENT PERMITS
- PERMANENT RESIDENT TRAVEL DOCUMENT
- RESIDENTIAL OBLIGATION, PARENTAL SPONSORSHIP AND SPOUSAL SPONSORSHIP APPEALS

FOR YOUR FREE CONSULTATION VISIT **PRMLAW.CA**  
CONTACT **PINAZ@PRMLAW.CA** OR CALL **416-320-1751**



## Newsletter Requests

Please note that the deadline for receiving submissions for the ZSO newsletter is the 20<sup>th</sup> of each preceding month. Any materials received after this date will be published on a best efforts basis.

**Editor:** Armaity Bamji ([newslettereditor@zso.org](mailto:newslettereditor@zso.org))

Please note that all requests for inclusions in the ZSO NL should be emailed to [newslettereditor@zso.org](mailto:newslettereditor@zso.org). Please copy Afreed Mistry at [evp@zso.org](mailto:evp@zso.org) for approval.

*In an attempt to save postage and paper, the ZSO requests those who do not wish to receive the newsletter by mail or who wish to receive the newsletter online to please email your full name to [secretary@zso.org](mailto:secretary@zso.org). We encourage all members to consider this option.*

*The distribution or reproduction, in part or whole, of the Zoroastrian Society of Ontario's monthly Newsletters by any means or via any media, requires authorization by the Society's Board of Directors. Any unauthorized distribution or reproduction is strictly prohibited.*

## Miscellaneous

### **ZSO Contacts:**

*Emergency situations:* Khushru Chothia (416) 677-7555

*Messages on the auto-dialer:* Roozbeh Farhadi (416) 809-7669 or [ExecOfficer1@zso.org](mailto:ExecOfficer1@zso.org)

*Renting MGDH hall (for post-funeral prayers/rituals or for private functions):* Mitra Jam [president@zso.org](mailto:president@zso.org) or Afreed Mistry [evp@zso.org](mailto:evp@zso.org)

### **Newsletter advertising rates:**

*Inserts:* \$200      *Quarter page/Business card:* \$55

*Half page:* \$75

*Full page:* \$125

*Miscellaneous two-liners:* \$15

*10% discount for 12 consecutive months of advertising.*



1-844-732-7575  
416-677-7555

1153 Canal Road,  
Bradford, ON. L3Z 4E2.

**HARDWOOD LAMINATE CARPET GRANITE**  
**Re-sanding Refinishing & Stairs**  
**Washrooms Kitchens Renovations**

**Sales – Installation – Service**

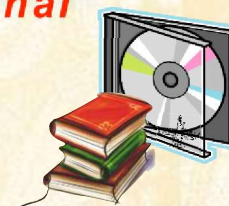
[info@pearlknstructions.com](mailto:info@pearlknstructions.com)  
[www.pearlknstructions.com](http://www.pearlknstructions.com)



## **Zoroastrian Studies Projects International**

- \* Zoroastrian Artefacts
- \* Religious Books, CDs, DVDs
- \* Sukhar, Loban, Vehr, Tacho
- \* Diva na glass, Kakra
- \* Sadra, Kasti, Topi, T shirts, Caps
- \* Gift Items, Silver & Gold pendants

And much more.....



Pearl K. Chothia # 416 917 7402  
241 Kingscross Dr, King City, On.L7B 1E7

Email: [zstudies@hotmail.com](mailto:zstudies@hotmail.com)  
[www.zstudies.com](http://www.zstudies.com)

## اهنودگات - یسن ۳۴ - بند ۱

ای مزدا، رفتار و گفتار نیک و پرستش بی ریایی که در پرتو آنها مردم از بختایش جاودانی و پارسایی و نیروی معنوی و رسایی برافروزدار می گردند همه را نخست به تو ای خداوند هستی بخش پیشکش می نمایم.

## جشن اسفندگان (سپندارمزدگان) خجسته باد



کانون زرتشتیان آنتاریو همانند سالهای پیش، امسال نیز جشن اسفندگان که روز بزرگداشت زن و زمین می باشد را با شکوه هر چه تمامتر در روز شنبه ۱۶ فوریه (Feb. 16<sup>th</sup>) از ساعت ۱۱:۰۰ پسین در درب مهر مهربان کیو برگزار می نماید. با باشندگی و همیاری خود این جشن را با گرمی برپا نمایم.

**جشن سپندارمزدگان، جشن زنان و مادران پیرو راستی، بر زنان نیک و پارسا خجسته باد**  
زن نیکو به هر سرای که هست شادی افزا و مجلس افروز است

آن وفا پیشه ی نکو کردار همچو فورشید تیرگی سوز است

با همه لطف و نازکی هایش بار هستی به شاده ها دارد

هر شرنگی به کام او ریزد بهر آن چاره و دوا دارد

فاک و زن در جهان کجرفتار تکیه گاه سپند انسانند

باد تا در پناه ایزد پاک شادزیوند و شادمان مانند

هما ارژنگی

### پرسه همگانی

**ارستانوم اوروانو یزه میده یا اشه اُنام فروشه یو - به روان همه درگذشتگان پارسا درود باد**  
پرسه همگانی در روز اورمزد و اسفند ماه برابر با پنج شنبه ۱۴ فوریه (۲۵ بهمن) از ساعت ۱۰:۰۰ پسین در درب مهر مهربان کیو برگزار می گردد. با باشندگی خود به روان بهدینانی که امسال جهان را بدرود گفته اند، درود باد می گوئیم. یاد شان گرامی و بهشت برین جایگاهشان باد.  
برای نام دادن درگذشتگان خود با یکی از هموندان کانون تماس بگیرید.

### دهشمندان

آقای فرشید باستانی به نامگانه روانشادان فشنود اردشیری و بهرام باستانی تعدادی میز گرد با جابجا کننده مخصوص آن برای استفاده همکیشان به سالن درب مهر مهربان گیو اهدا نموده اند.

**پاداش نیک فیر اندیشان را از اهورا مزدا فواستاریم**



## سخنی از رییس انجمن زرتشتیان اناریو

- کانون در روز دوم فوریه جشن سده را برگزار می نماید. سده به جم ۱۰۰ و جشنی است که در ایران باستان در وسط زمستان برگزار می شود و نمایانگر ۵۰ روز و ۵۰ شب پیش از نوروز می باشد.
- گروه پیشاهنگی ZSO در روز ۹ فوریه جشن والناتین را با دی جی و منوی ایرانی برگزار می کند. برای آگاهی بیشتر به فلایر مراجعه نمایید.
- امیدواریم که همکیشان با باشندگی خود پشتیبان اینگونه مراسم باشند.
- برای یادآوری تمام ظروف یکبار مصرف شامل بشقاب، لیوان قهوه، قاشق و چنگال همگی در سطل زباله سبز و لیوان قرمز آجو در سطل بازیافت آبی قرار می گیرند.
- ما در سه ماه گذشته سعی نموده ایم تا زباله های مخرب زیست محیطی را کاهش دهیم. بنابراین خواهش می کنیم تا آنجا که ممکن است از آوردن ظروف یکبار مصرف استایرفرم و استفاده از آنها خودداری نمایید چونکه از مواد غیر قابل تجزیه ساخته شده اند.
- برای یادآوری خواهشمند است تا به ساعات کاری درب مهر دقت نمایید، تا به این ترتیب به ساعات غیر کاری و تعطیل مسئول درب مهر احترام گذاشته باشیم. هر برنامه خارج از این ساعت کاری بر عهده کمیته های مسئول بوده و هزینه اضافه کاری باید از بودجه کمیته ها پرداخت گردد.
- زمان آن فرا رسیده تا همکیشان، حق عضویت خود را پرداخت نمایند. برای این منظور می توانید بطور مستقیم از وب سایت [zso.org](http://zso.org) اقدام نمایید و یا با پر کردن فرم مربوطه و چک این کار را انجام دهید.
- از آنجاییکه ما تلاش می نمایم تا بیشتر نامه نگاری ها و خبرنامه را به صورت بدون کاغذ انجام دهیم. بدین منظور اگر تمایل دارید، اشتراک دریافت نسخه چاپی خبرنامه را کنسل و به صورت ایمیل آنرا دریافت نمایید. برای آگاهی شما هزینه سالانه هر نسخه چاپی خبرنامه برای هر فرد حدود ۴۸ دلار می باشد.
- برای هرگونه نظر و یا پیشنهاد و یا انتقادی می توانید با من تماس بگیرید. ایمیل [president@zso.org](mailto:president@zso.org) یا با شماره تلفن ۱۱۳۴-۰۷۵-۲۱۶ تماس بگیرید.

با کمک هم جامعه خود را بسازیم.  
میترا جم

## گهنبار روزهای پنجه

بدین وسیله از همه همکیشان که مایل هستند تا یادی از روان درگذشتگان خود در اوستاهای روزهای پنجه کرده باشند و نام آنها خوانده شود خواهشمند است تا با یکی از هموندان کانون تماس بگیرید .

## روح شادی و جاسبزی درگذشتگان

ارستانوم اوروانو یزه میده یا اشه اُنام فروشه یو - به روان همه درگذشتگان پارسا درود باد  
کانون زرتشتیان اناریو همانند سال های پیش، مراسم پرسه و جا سبزی درگذشتگان و روانشادان سال پیش را در درب مهر مهربان گویو در روز نخست سال نو برگزار می نماید. خانواده هایی که روانشادی را در سال ۱۳۹۷ دارند می توانند با یکی از هموندان کانون تماس بگیرند و برای روح شادی و یادبود درگذشته خود در این برنامه مشارکت نمایند.

## پارتی شب عاشقان Valentine's Party

با برنامه ریزی گروه پیشاهنگی ZSO جشن سپندارمزدگان در تاریخ ۹ فوریه از ساعت ۷:۰۰ - ۱۱:۳۰ (پسین در درب مهر مهربان گویو با پذیرایی و منوی ایرانی پرپا می باشد. برای آگاهی بیشتر به آگهی پیوست خبرنامه توجه فرمایید.



## ورزش و سلامتی

Date	Basketball & Avesta Gym 'B'	Volleyball Gym 'C'	Futsal Gym 'C'
3 - Feb	2.30 - 4.00	3.00 to 4.30	4:30 to 5:30
10 - Feb	2.30 - 4.00	3.00 to 4.30	4:30 to 5:30
17 - Feb	2.30 - 4.00	3.00 to 4.30	4:30 to 5:30
24 - Feb	2.30 - 4.00	3.00 to 4.30	4:30 to 5:30



همانگونه که آگاهی  
دارید ورزشهای سالنی  
والیبال در مجتمع  
فرهنگی ورزشی



(Langstaff) در روزهای یکشنبه هر هفته برپا می باشد. دیداری با دیگر همکیشان داشته و با ورزش کردن سلامتی خود را

بیمه نمایید. شرکت کنندگان والیبال نیز در رده سنی جوانان و بزرگسالان ساعات شادی را همراه با ورزش با یکدیگر سپری می کنند.

## تماس با ما

انتقادات، نظرات و پیشنهادات سازنده خود را با ما با ایمیل  
آدرس [kanoun@zso.org](mailto:kanoun@zso.org) در میان بگذارید.

## گردهمایی ماهیانه بانوان

بانوان زرتشتی در اولین سه شنبه هر ماه از ساعت ۱۰ تا ۱۲ ظهر در درب مهر مهربان  
گیو گرد هم می آیند. شرکت برای همگان آزاد می باشد.

## خود درمانی و تندرستی با یوگا PALM-5

(روشی آسان برای داشتن سلامتی و درمان روان و بدن)

در ادامه چندین دوره برگزاری کلاسهای یوگا در درب مهر مهربان گیو، این کلاسها همچنان با  
پشتکار هموند گرامی زوبین داتیوالا (Zobin Dotiwalla) و هموندی همکیشان گرامی برپا  
می باشد. دوره جدید این کلاسها هر سه شنبه از ساعت ۶:۳۰ تا ۸:۱۵ بعد از ظهر در سالن  
مهربان گیو برگزار می گردد. شرکت در این کلاسها رایگان و برای همگان آزاد می باشد.

(Feb. 5, 12, 19, 26)

برای آگاهی بیشتر با شماره ۲۹۸۵-۶۲۹- (۹۰۵) آقای زوبین داتیوالا (Zobin Dotiwalla)  
تماس بگیرید.

## یوگا و سلامتی

در ادامه چندین دوره کلاسهای آیروبیک و بدن سازی با همپاری  
خانم فرانک تهمورث زاده، دوره جدید این کلاسها نیز در  
روزهای چهارشنبه از ساعت ۷:۰۰ - ۸:۰۰ بعد از ظهر در سالن  
مهربان گیو برگزار می گردد. با هموندی خود سلامتی و شادابی  
را به خود و خانواده خود هدیه دهید.  
شرکت برای همگان رایگان می باشد.

## گزارشی از کلاسهای والیبال

امسال نیز همانند سالهای پیش جوانان و بزرگسالان در روزهای یکشنبه از



ساعت ۳ پسین در مجموعه  
فرهنگی Langstaff گرد هم می  
آیند و برای سلامتی خود  
ساعاتی را به ورزش والیبال  
می پردازند.

از دیگر دوستان و همکیشانی که تمایل دارند می توانند با توجه به جدول بالا به  
این دوستان پیوندند و ساعاتی را با شادی به سلامتی خود توجه کنند.



## آهای فوتسال دوستان، خبر فبر

با هماهنگی کانون زرتشتیان آنتاریو، از روز یکشنبه ۳ فوریه، از ساعت ۱۴:۳۰ - ۱۵:۳۰ پسین تمرینات و بازی  
فوتسال (فوتبال سالنی) برپا می باشد.

از همه دوستداران که تمایل دارند می تواند با توجه به جدول زمانی بالا در مجموعه فرهنگی Langstaff باشند  
باشند و با دیگر دوستان ساعاتی را به ورزش بپردازند.





## همه با هم – All together

تلاش خواهد شد تا برای هر ماه نوشته هایی کوتاه را با دو عنوان "مناسبت های گاهشماری" و "شرح واژه" در خبرنامه داشته باشیم تا شاید برای آگاهی همگان مفید باشد. با سپاس از آقای بهمن مرادیان که ما را در این بخش یاری خواهند داد.

We will try to write short articles for each month with two titles, "Chronological occasions" and "Word Definition" in the newsletter, which may be useful for everyone. Thanking Mr. Bahman Moradian for his contribution in this section.

### \*\*\*\* مناسبت های گاهشماری ماه فوریه February Chronological occasions \*\*\*\*

#### پرسه همگانی

۱۴ فوریه برابر با ۲۵ بهمن ماه پرسه همگانی نام دارد همانگونه که پیش از این توضیح داده شد. این پرسه را باید یاد تمامی درگذشتگانی دانست که برای ایران و باور و دین خود جان خود را از دست داده اند.

#### جشن اسفندگان

۱۸ فوریه برابر با ۲۹ بهمن جشن اسفندگان که از جشن های ماهیانه است با ایزد سپندارمزد که سمبل مادی آن در این جهان زمین است در ارتباط است. از سوی دیگر این جشن روز جشن بانوان و زنان است. جشنی بسیار قدیمی که حتی ابوریحان بیرونی از آن به عنوان جشنی برای زنان در ایران قدیم یاد می کند. پیشاپیش جشن اسفندگان شاد.

### \*\*\*\* شرح واژه \*\*\*\*

#### همازور بیم

"هما زور بیم" جمله ایی به زبان پهلوی است. "هَم" همان پیشوندی است که در کلماتی مانند "همکار، همکلاسی" در فارسی نو می شناسیم. "زور" در فارسی نو همان "زور، نیرو" است. "بیم" همان فعل "بودن" در فارسی نو و به معنی "باشیم" است. بنابراین این جمله پهلوی را می توان به "هم زور باشیم" یا به عبارتی دیگر "همیار باشیم" ترجمه کرد. در خرده اوستا متنی وجود دارد که آن را به نام "همازور دهمان" می شناسیم. عنوان این متن را می توان به "همیار نیکان" ترجمه کرد. "دَهمان" به معنی "نیکان، خوبان" است. در این متن نویسنده جمله ها را با همین عبارت "همازور بیم، همازور ...." شروع می کند و "همیاری و هم زوری" خود را با آنها اعلام می کند. در اولین جمله همازوری را با همه نیکان و همه افرادی که همیشه شاد و خرم هستند، آرزو می کند. پس از آن همازوری را با اورمزد و بهمن امشاسپند و نماد مادی آن در این جهان "گوسفند"، اردیبهشت امشاسپند و نماد مادی آن آتش، شهریور امشاسپند و نمادی مادی آن "فلز"، سپندارمزد و نماد مادی آن "زمین"، خرداد و نماد مادی آن "آب" و امرداد امشاسپند و نماد مادی آن "گیاه" آرزو می کند. این بخش از این اوستای خرده اوستا "همازوری با تمامی افراد نیک و پاک و نیز عناصر طبیعی" آرزو می کند.

#### جلسات پرسش و پاسخ

برای آگاهی همگان، با هماهنگی کانون زرتشتیان آنتاریو، یکی از همکیشان در روزهای سه شنبه از ساعت ۷:۳۰ - ۵:۳۰ پسین در درب مهر مهربان گیو باشنده (حاضر) می باشد تا به پرسشهای بازدید کنندگان زرتشتی و یا دیگر مراجعه کنندگان پاسخ بدهند.



## سخنی با شما

برای آگاهی شما، در چند سال پیش، کتابچه و دفترچه راهنمایی ( Guidelines For Zoroastrian Funeral Ceremonies in Ontario, Canada ) به زبان انگلیسی در باره مراسم و کارهایی که پس از درگذشت یک فرد زرتشتی در کانادا انجام می گیرد به چاپ رسیده بود.

**موبدیار بهرام ورجاوند** بر آن شدند تا بخشی از آن را به فارسی برگردانده و مراسم و آداب و رسوم آنرا برای دیگر همکیشان بازگو نمایند.

"پس از درگذشت پلک چشمها بسته و دستها تا و روبروی او پیت و دَرِدگان بخوانند. در تمامی اوستاهایی که از روز درگذشت تا دهمان سیروزه بنام درگذشته خوانده میشود بدون اهامایی رَیشچه تا پیش از پایان دهمان سال نخست پیش از انجام هر مراسمی یا خواندن اوستایی بنام درگذشته باید بنام درگذشته کشتی نو کرد و زدن تسنیش را.... از بهرت اشویی روان.... تحویل داد. تا مراسم بامداد چهارم اوستاها بنام درگذشته از جاده اشویی روان و پس از آن از بهرت روان درگذشته تحویل داده میشود.

بامداد روزهای دوم و سوم درون سروش خوانده شود. سر شب سه روز نخست در برابر چراغ (نور) سروش پشت سر شب خوانده شود. روز سوم در گاه هاون اوستای درون سروش و در گاه اوزیرن نو کردن کشتی بنام درگذشته و اوستای گاه اوزیرن و پیت و دَرِدگان و کرده هفتم سروش پشت سر شب. شبگیره نو کردن کشتی بنام درگذشته و سرودن ۴ درون (سروش- اشوان- رشن و اشتاد- رام) حاضران هر اوستایی بجز تندرستی و غیر گاه اشهن خوانده می شود. روز چهارم اعلام بامداد چهارم کشتی نو کردن + اوستای گاه هاون + آفرینگان دهمان چهارم خوانده می شود.

مراسم پرسه اختیاری است. دیگر مراسم بایسته: دهه، سیروزه، روزه تا یازده ماه پس از درگذشت (هر ماه در روز درگذشت)، سال تا سی سال پس از درگذشت (هر سال در روز درگذشت)، شرکت در پرسه همگانی تیر ماه و پرسه همگانی اسفند ماه در صورتیکه سیروزه شده باشد و سال نخست نگذشته باشد.

از مراسم سوم به بعد این چیزها هنگام اوستا خوانی بر روی سفره چیده شوند: کتاب اوستا، شیر، آتشدان بوی خوش یا شمع، میوه، سیر و سداب، نان، آب، گل و سبزه (از مراسم چهارم به بعد در صورت فراهم بودن دو شاخه مورد به جای سبزه)، حلوا (اختیاری)، نگاره اشو زرتشت، نگاره درگذشته (اختیاری)، و یکی از ظرفها فلزی ( از جنس فلز) باشد. برای مراسم شبگیره، افزون بر چیزهای نام برده شده، ۳ متر پارچه چلوار سفید (سدر یا اشوداد) و ۷ عدد تخم مرغ یا سیب زمینی جوشانده هم نیاز است.

از مراسم سیروزه به بعد لُرک (هفت میوه خشک) هم در سفره باشد."

## هزینه های سپاسداری از موبدان

به همین مناسبت به جا دیدیم تا جدول نرخ بندی که برای سپاسداری از موبدانی که مراسم را برگزار می نمایند را در اینجا یادآوری نماییم. این نرخ ها از سوی انجمن موبدان امریکای شمالی تعیین شده و در تمام امریکای شمالی یکسان می باشد. (<http://namcmobeds.org/ratesforpriestlyservices>)

Weddings / Gavah / Navjote / Sedreh-Pooshi	\$ 500 per Mobed per individual ceremony
Jashan / Jashan-Khani / Afargan /Avesta-e-Seeom / Avesta-e-Saal	\$ 250 per Mobed per individual ceremony
Funeral Ceremonies: Geh Saarnu (prayers at funeral home) Sarosh-nu-Patru/Karde-Soroosh Day Uthamnu / Avesta-e-Sevom Night Uthamnu / Avesta-e-Shaab Chaharom / Avesta-e-Chaharom Porseh (Memorial Service)	\$ 250 per Mobed per individual ceremony
Fareshta and Vendidad Ceremony	\$1501 and \$2001 respectively
Travel and accommodation (in addition to above amounts): Pre-paid Air ticket and / or mileage as appropriate Overnight accommodation as appropriate	
Use of Association facilities and supplies:	as per Association regulations
Consideration should be given to geographical and logistical variations through North America and financial ability of the family requesting these prayers.	



# 100 Toronto Scouts Group

Presents

Valentine's Party

پارٹی شب عاشقان

SEPANDARMAZGAN

day of love

**FEBRUARY 09**

7:00PM-11:30PM

**Mehraban Guiv Darb e Mehr**

3590 Bayview Ave, Toronto

**Adults \$30 | Children (5-12) \$20 | 5yrs & under Free**

RSVP by January 25th

Shiraz Tampal: 416-371-3704

Pearl Chothia: 416-917-7402

## Non Veg Menu

### Salad

Khoresht e Gheymeh  
(Yellow split pea stew)

Zereshk Polo ba Morgh  
(Barberry rice with saffron chicken)

Ghormeh Sabzi ba Garch  
(Fresh herbs & mushroom stew)

Sabzi Polo ba Mahi  
(Herb rice with Fish)

## Dessert Menu

Cake & Ice Cream

**CASH BAR**

## Veg Menu

### Salad

Khoresht e Gheymeh  
(Yellow split pea stew)

Zereshk Polo  
(Barberry rice)

Ghormeh Sabzi ba Garch  
(Fresh herbs & mushroom stew)

Khoresht e bademjan  
(Eggplant and tomatoe stew)

Please fill out all the details  
and send it along with your cheque to  
Pearl Chothia  
241 Kingscross Drive  
King City, ON, L7B 1E7

Name: \_\_\_\_\_

Number of Adults: \_\_\_\_\_

Number of children: \_\_\_\_\_

Meal Choice Non Veg ----- Veg -----

Event RSVP cheques are payable to "100 Toronto Scouts Group"  
Donation cheques are payable to "Scouts Canada". Please indicate "100 Toronto" in the memo line.  
Tax receipt will be issued by Scouts Canada for donation of \$20 and greater

Cheques must be received by February 01st, please adhere to  
the deadline & avoid last minute disappointments.



**ZSO PRESENTS**



**On Saturday , March 2 , 2019**

**Doors open @6pm**

**Game Starts @7pm**

**Menu: Dhaba Chicken**

**& Veg Kadai Paneer**

**Dessert: Gulab Jamun**

**Mehraban Guiv Darbe Mehr**

**3590 Bayview Avenue,**

**Contact: Pearl Chothia # 416-917-7402(Pl text or leave a message)**

**Email: [entertainment@zso.org](mailto:entertainment@zso.org)**

**DINNER & ENTRY : \$10 Members / \$15 Non-members**

**Bingo Tickets sold separately**

**Games, Fun , Lots of Prizes & A Scrumptious Dinner**







## ZOROASTRIAN SOCIETY OF ONTARIO

***Invites the entire Zoroastrian Community to attend the  
JAMSHEDI NAVROZE JASHAN & DINNER***

**THURSDAY, MARCH 21st, 2019 JASHAN AT 6.30 pm. Followed by Dinner**

**Menu: Parsi Kachumber with a notch of Wine vinegar, Mutton Pulao with roasted potaoes.**

**Vegetarian Pulao & Bajidana**

**Dessert: Lagan nu Custard**

**Members: \$10.00      Non-Members: \$15**

**Children under 5yrs: Free.**

### **MEHRABAN GUIV DARBE MEHER**

**3590 Bayview Avenue, Willowdale, Ontario.**

**S.W. Corner of Bayview & Steeles Ave.**

**Please fill out the form below and attach it with your cheque for Dinner.**

**Cheques must be received by March 17th, 2019.**

**Please adhere to this deadline & avoid last minute disappointment.**

**Mail cheques to Guloo Bharucha ( payable to: Zoroastrian Society of Ontario)**

**24 Trafford Crescent, Markham, ON. L3R 7H9**

**Tel: (905) 475 8894**

**[Email: entertainment@zso.org](mailto:entertainment@zso.org)**

**(Please spell your name clearly, if leaving a phone message)**

**PLEASE SPECIFY EACH PERSON'S NAME IN THE BOX BELOW**

FIRST & LAST NAME	MEMBER	NON-MEM	VEG	NON-VEG

**TOTAL PAYMENT \$ \_\_\_\_\_ PHONE # \_\_\_\_\_**



A Division of UNIGLOBE Enterprise Travel Limited

Join us for our

## 13 DAY MAGNIFICENT MOROCCO TOUR

Departing April 19, 2019 TO MAY 2, 2019

Escorted by Nilufer Mama



Morocco has been immortalized in films, in part due to it's rich heritage, and in part due to it's regal nature. Join us as we weave through its bustling streets, journey across beautifully varied landscapes, and immerse ourselves in the hospitality of one of North Africa's most well-known and enchanting countries.

Discover the Magnificence of Morocco on this 13 day tour of a lifetime!

Casablanca • Marrakech • Ouarzazate • Erfoud • Merzouga • Fes • Moulay Idris • Tetouan –  
Chaouen – Tangiers - Rabat

Full Package Price from Toronto (Air and land)	CAD \$5,679
Land Only	CAD \$4,782
Single Supplement	CAD \$990



To reserve your booking or for additional information, please contact

Nilufer Mama at: [Nilufer@premieregroup.com](mailto:nilufer@premieregroup.com)

(416) 363-7491 ext. 4216 | (416) 346-0850

[www.millenniumtravel.ca](http://www.millenniumtravel.ca) | 34 Britain Street, Suite 100, Toronto, Ontario, M5A 1R6



For more information, please visit: [www.millenniumtravel.ca/magnificent-morocco](http://www.millenniumtravel.ca/magnificent-morocco)





**World Zarathushti  
Chamber of Commerce**  
Building the Spirit of Entrepreneurship



**FEZANA**

FEDERATION OF ZOROASTRIAN ASSOCIATIONS OF NORTH AMERICA

## WZCC & FEZANA AGM's MAY 1-5, 2019. ORLANDO, FL. ANNOUCEMENT # 3



WZCC would like to wish all our members, supporters & friends a very successful & happy 2019. May you achieve great heights in your careers and enjoy your successes with family & friends.

Because of the Holiday Season and by popular demand the "early bird" registration is being extended to January 31, 2019. Please Register NOW & help the organizers, the Hotel Operator and the Optional Tour Operator to plan properly and make your trip productive & enjoyable.

### SUMMARY OF THE OUTSTANDING PROGRAM

- Gala Dinner Key Note Speaker : Mr. Ajay Banga, President & CEO of Mastercard, moderated by Dinny Devitre
- Six outstanding Speakers: Dr.Rashna Writer-France; Mr.Danny Khursigara-Hong Kong; Dr.Zubin Sethna-UK; Mr. Chuchi Arevalo-USA; Dr. Mahzarin Banaji-USA; Ms.Afreed Mistry-Canada.
- Two Interesting Panels:
  - **Zoroastrianism & Entrepreneurship:** Dr. Cyrus Mehta; Dr.Zubin Sethna; Ervad Arda Minocherhomjee; Dr.Daryush Mehta moderated by Ervad Xerxes Dastur.
  - **Youth Entrepreneurship:** Mr. Dustyn Shroff; Dr. Jennifer Silva; Dr. Jeanie Kenkare; Ms Khush Italia moderated by Dr. Behram Pastakia.
- Pre AGM participatory event : Dance Movement Therapy for sports & healthcare by Dilshad Patel.
- Optional sight seeing tours and a post AGM four day cruise.

FOR MORE DETAILS OF THE PROGRAM CLICK HERE - <http://bit.ly/2R8o6vV>

FOR REGISTRATION AND INFORMATION ABOUT PROGRAM, HOTEL & OPTIONAL OUTINGS CLICK HERE - <http://www.wzccandfezanaagm.cf>

**THE GLOBAL EXPERTS WILL INSPIRE YOU!**

**NETWORK WITH THE MOVERS & SHAKERS!**

**REGISTER TODAY!**